



GEWONE ZITTING 2018-2019

24 APRIL 2019

---

**VERENIGDE VERGADERING VAN  
DE GEMEENSCHAPPELIJKE  
GEMEENSCHAPSCOMMISSIE**

---

**ONTWERP VAN ORDONNANTIE**

**houdende instemming met :**

**het Verdrag inzake de rechten  
van het kind, aangenomen in  
New York op 20 november 1989**

---

**VERSLAG**

uitgebracht namens de commissie  
voor de Sociale Zaken

door mevrouw Viviane TEITELBAUM (F)

---

Aan de werkzaamheden van de commissie hebben deelgenomen:

*Vaste leden:* de heren Ahmed El Ktibi, Jamal Ikazban, Sevket Temiz, mevr. Anne-Charlotte d'Ursel, mevr. Viviane Teitelbaum, de heer Michel Colson, mevr. Fatoumata Sidibé, de heren Pierre Kompany, Paul Delva.

*Plaatsvervangers:* mevr. Simone Susskind, de heren André du Bus de Warnaffe, Alain Maron.

*Andere leden:* mevr. Liesbet Dhaene, de heer Marc-Jean Ghysseels.

---

*Zie:*

**Stuk van de Verenigde Vergadering:**

**B-169/1 – 2018/2019 :** Ontwerp van ordonnantie.

SESSION ORDINAIRE 2018-2019

24 AVRIL 2019

---

**ASSEMBLÉE RÉUNIE DE LA  
COMMISSION COMMUNAUTAIRE  
COMMUNE**

---

**PROJET D'ORDONNANCE**

**portant assentiment à :**

**la Convention relative aux droits  
de l'enfant, adoptée à New York  
le 20 novembre 1989**

---

**RAPPORT**

fait au nom de la commission  
des Affaires sociales

par Mme Viviane TEITELBAUM (F)

---

Ont participé aux travaux de la commission :

*Membres effectifs :* MM. Ahmed El Ktibi, Jamal Ikazban, Sevket Temiz, Mmes Anne-Charlotte d'Ursel, Viviane Teitelbaum, M. Michel Colson, Mme Fatoumata Sidibé, MM. Pierre Kompany, Paul Delva.

*Membres suppléants :* Mme Simone Susskind, MM. André du Bus de Warnaffe, Alain Maron.

*Autres membres :* Mme Liesbet Dhaene, M. Marc-Jean Ghysseels.

---

*Voir :*

**Document de l'Assemblée réunie :**

**B-169/1 – 2018/2019 :** Projet d'ordonnance.

## I. Inleidende uiteenzetting van collegelid Céline Fremault

Collegelid Céline Fremault heeft voor de commissieleden de volgende toespraak gehouden:

“ Op 20 november 1989 keurde de Algemene Vergadering van de Verenigde Naties het Internationaal Verdrag inzake de Rechten van het Kind goed. De tekst is op basis van de Universele Verklaring van de Rechten van de mens (1948) en van de Verklaring van de Rechten van het Kind opgesteld (1959).

Vandaag is het internationaal Verdrag inzake de Rechten van het Kind door 196 Staten geratificeerd. De Verenigde Staten hebben het Verdrag ondertekend, maar niet geratificeerd.

In België is het op 26 januari 1990 ondertekend, op 16 december 1991 geratificeerd en op 15 januari 1992 na de aanneming van een wet en goedkeuringsdecreten van de verschillende deelstaten in werking getreden .

De doelstelling van dit verdrag bestaat erin om de rechten van het kind wereldwijd te beschermen. Het Verdrag bestaat uit 54 artikelen waarin zowel de burgerrechten en politieke rechten van de kinderen, maar ook de economische, sociale en culturele rechten staan.

Het Verdrag is universeel (geldig voor alle kinderen), onvervreemdbaar (men kan aan een kind geen rechten ontnemen) en ondeelbaar (alle rechten hebben hetzelfde belang).

Het erkent de fundamentele vrijheden en rechten van de kinderen, rekening houdend met hun behoefte om een specifieke bijstand en bescherming te krijgen wegens hun kwetsbaarheid.

In het licht van de diversiteit van het door het Internationaal Verdrag inzake de rechten van het kind erkende rechten, heeft het dus betrekking op aangelegenheden waarvoor de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie bevoegd is. Omdat de Verenigde Vergadering van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie nog geen ordonnantie houdende goedkeuring van het Verdrag aangenomen heeft, dient dit vandaag te gebeuren.”.

## II. Algemene bespreking

Geen enkel lid vraagt het woord.

## I. Exposé introductif de la membre du Collège réuni Céline Fremault

La membre du Collège réuni Céline Fremault a tenu devant les commissaires le discours suivant:

« Le 20 novembre 1989, l'Assemblée générale des Nations Unies approuvait la Convention internationale des droits de l'enfant. Le texte est rédigé sur la base de la Déclaration universelle des droits de l'homme (1948) et de la Déclaration des droits de l'enfant (1959).

À ce jour, la Convention internationale des droits de l'enfant est ratifiée par 196 États. Les États-Unis ont signé la Convention mais ne l'ont pas ratifiée.

En Belgique, elle a été signée le 26 janvier 1990, ratifiée le 16 décembre 1991 et est entrée en vigueur le 15 janvier 1992 suite à l'adoption d'une loi et de décrets d'approbation des différentes entités fédérées.

L'objectif de cette Convention est de protéger les droits des enfants dans le monde. La Convention se compose de 54 articles qui reprennent les droits civils et politiques des enfants, mais également les droits économiques, sociaux et culturels.

La Convention est universelle (valable pour tous les enfants), inaliénable (on ne peut pas retirer ses droits à un enfant) et indivisible (tous les droits ont la même importance).

Elle reconnaît aux enfants des libertés et des droits fondamentaux tout en prenant en compte leur besoin de recevoir une assistance et une protection spécifiques en raison de leur vulnérabilité.

Au vu de la diversité des droits reconnus par la Convention internationale relative aux droits de l'enfant, celle-ci recouvre donc des matières pour lesquelles la Commission Communautaire Commune est compétente. L'Assemblée réunie de la Commission communautaire commune n'ayant pas encore adopté d'ordonnance portant approbation à la Convention, il convient de le faire aujourd'hui. ».

## II. Discussion générale

Aucun membre ne demande la parole.

### III. Artikelsgewijze bespreking en stemmingen

*Artikelen 1 tot 3*

Deze artikelen lokken geen enkele commentaar uit.

#### Stemmingen

Artikelen 1 tot 3 worden aangenomen bij eenparigheid van de 10 aanwezige leden.

### IV. Stemming over het geheel van het ontwerp van ordonnantie

Het ontwerp van ordonnantie wordt in zijn geheel aangenomen bij eenparigheid van de 10 aanwezige leden.

*- Vertrouwen wordt geschonken aan de rapporteur voor het opstellen van het verslag.*

*De Rapporteur,*

Viviane TEITELBAUM

*De Voorzitter,*

Ahmed EL KTIBI

### III. Discussion des articles et votes

*Articles 1<sup>er</sup> à 3*

Ces articles ne suscitent aucun commentaire.

#### Votes

Les articles 1<sup>er</sup> à 3 sont adoptés à l'unanimité des 10 membres présents.

### IV. Vote sur l'ensemble du projet d'ordonnance

Le projet d'ordonnance dans son ensemble est adopté à l'unanimité des 10 membres présents.

*- Confiance est faite à la rapporteuse pour la rédaction du rapport.*

*La Rapporteuse,*

Viviane TEITELBAUM

*Le Président,*

Ahmed EL KTIBI